

**CUMÜN DA SCUOL**



**Uorden da scoula**

# REGISTER

---

Artichel

## I. Disposiziuns generalas

Basa	1
S-chalins	2
Oblig da frequentar la scoula, lö da scoula e sporta gratuita	3
Uras da bloc	4
Structuras dal di	5
Sportas supplementaras	6
Pedagogia curativa	7
Scoula da talents	8
Valütaziun e promoziun	9

## II. Persunas d'instrucziun e mainascoulas

Persunas d'instrucziun	10
Mainascoulas	11

## III. Cussagl da scoula

Cumposiziun e gestiun	12
Incumbenzas	13
President	14

## IV. Disposiziuns finalas

Mezs legals	15
Entrada in vigur	16

Per persunas, funcziuns e mansters vain dovrada per princip la fuorma masculina. Ella as referischa adüna a tuots duos geners.

# I. Disposiziuns generalas

## Art. 1 Basa

- 1 La basa da quist uorden es l'art. 20 da la ledscha davart las scoulas popularas dal chantun Grischun (ledscha da scoula) dals 21 marz 2012.

## Art. 2 S-chalins

- 1 Il cumün da Scuol maina ils seguaints s-chalins da scoula:
  - a) la scoulina
  - b) la scoula primara
  - c) las scoulas dal s-chalin secundar I (scoula reala e secundara)
- 2 La scoulina po gnir declerada sco obligatorica per uffants da lingua estra.

## Art. 3 Oblig da frequentar la scoula, lö da scoula e sporta gratuita

- 1 L'oblig da frequentar la scoula, il lö da scoula sco eir il princip cha la scoula es gratuita as drizzan tenor la legislaziun chantunala.

## Art. 4 Uras da bloc

- 1 Il cumün garantischa per la scoulina e pel s-chalin primar las uras da bloc prescrits davart dal Chantun.

## Art. 5 Structuras dal di

- 1 Il cumün spordscha – schi fa dabsögn – structuras dal di supplementaras.

## **Art. 6 Sportas supplementaras**

- 1 Il cumün po s-chaffir – schi fa dabsögn – sportas supplementaras sco lavur sociala da scoula e sportas da *timeout*.
- 2 Schi fa dabsögn vegnan s-chaffidas sportas specialas per scolars cun duns specials.

## **Art. 7 Pedagogia curativa**

- 1 Il cumün es respunsabel per ordinar e realisar las masüras simplas da la pedagogia curativa.

## **Art. 8 Scoula da talents**

- 1 Il cumün po manar üna scoula da talents respectivmaing classas da talents per scolars cun talents extraordinaris, specialmaing i'l sector da sport.
- 2 A regard scoulas e classas da talents valan las disposiziuns chantunalas.

## **Art. 9 Valütaziun e promoziun**

- 1 La valütaziun e la promoziun sco eir l'admissiun dals scolars in ün oter tip da scoula succedan tenor la legislaziun chantunala.

## **II. Persunas d'instrucziun e mainascoulas**

### **Art. 10 Persunas d'instrucziun**

- 1 Las persunas d'instrucziun sun impiegadas dal cumün da Scuol.
- 2 La relaziun d'ingaschamaint vain fundada e reglada cun ün contrat da dret public chi resguarda il dret chantunal.

### **Art. 11 Mainascoulas**

- 1 Il cumün po ingaschar per mincha scoula cumünala ün mainascoula.

## **III. Cussagl da scoula**

### **Art. 12 Cumposiziun e gestiun**

- 1 Per la cumposiziun e la gestiun dal cussagl da scoula valan las disposiziuns correspudentas da la constituziun cumünala.
- 2 Il cussagl da scoula vain convochè dal president cur cha'ls affars pretendan quai o tenor giavüschi d'ün commember.
- 3 Schi fa dabsögn pon tour part otras persunas cun vusch consultativa a las sezzüdas.
- 4 Davart las trattativas es da manar ün protocol.

## Art. 13 Incumbenzas

- 1 Il cussagl da scoula maina e survaglia la scoula. El executescha la legislaziun da scoula chantunala e cumünala. El accumulscha tuot las lezchas chi nu sun chosa d'ün'otra istanza.
- 2 El decida particularmaing davart
  1. l'entrada anticipada resp. suspaisa d'ün uffant illa scoulina ed illa scoula primara
  2. il proseguimaint da l'on da scoula in üna classa plü bassa in cas ch'ün uffant es surdumandà
  3. ils cas ch'ün uffant less sursigliar üna classa
  4. sportas supplementaras per uffants da lingua materna estra
  5. l'ordinaziun resp. la terminaziun da masüras simplas da la pedagogia curativa
  6. l'exclusiun d'ün uffant d'ürant il temp da scoula obligatoric
  7. la relaschada anticipada d'ün uffant (il plü bod davot ot ons da scoula obligatorica)
  8. ils permiss da frequentar la scoula davot ch'ün giuvenil ha accumulä il temp da scoula obligatoric
  9. l'exclusiun da giuvenils chi frequaintan la scoula davot il temp obligatoric
  10. l'admissiun d'ün uffant d'ün otra scoula e la taxa da scoula in ün tal cas
- 3 El ha plünavant las seguaintas incumbenzas:
  1. fixar las vacanzas cun excepziun da las vacanzas d'utuon e da Nadal
  2. definir sco obligatoricas occurrenzas da scoula specialas chi'd han lö d'ürant ün davomezdi liber o üna sonda
  3. relaschar ün reglamaint davart las absenzas e'ls congedis
  4. relaschar ün uorden disciplinar
  5. tscherner e licenzchar las personas d'instrucziun e'ls mainascoulas

6. relaschar ün quadern da dovairs pel cussagl da scoula e pels mainascoulas
7. relaschar ün reglamaint davart il perfecziunamaint da las persunas d'instrucziun e dals mainascoulas
8. chastiar cuntrafacziuns cunter l'art. 68 da la ledscha chantunala da scoula
9. tscherner il meidi ed il daintist da scoula

#### **Art. 14 President**

- 1 Il president dal cussagl da scoula rapreschainta il cussagl da scoula vers inoura. El prepara las fatschendas per mans dal cussagl da scoula e pissera cha las decisiuns vegnan executadas.
- 2 In cas urgiants decida il president dal cussagl da scoula davart masüras necessarias. Il cussagl da scoula decida in chosa, scha pussibel, definitivmaing in sia prosma sezzüda.

### **IV. Disposiziuns finalas**

#### **Art. 15 Mezs legals**

- 1 Decisiuns e disposiziuns da las persunas d'instrucziun, dals mainascoulas e dal president dal cussagl da scoula pon gnir contestadas infra 10 dis daspö la comunicaziun pro'l cussagl da scoula.
- 2 Decisiuns e disposiziuns dal cussagl da scoula pon gnir contestadas infra 10 dis daspö la comunicaziun pro'l departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient dal Grischun, premiss cha la ledscha chantunala da scoula nu prevezza alch oter.
- 3 Decisiuns negativs davart la promoziun pon gnir contestadas infra 10 dis daspö la comunicaziun a l'Uffizi chantunal per la scoula populara ed il sport.

## **Art. 16 Entrada in vigur**

- 1 Quist uorden da scoula aintra in vigur retroactivmaing pels 1. avuost 2016, davo cha la cumünanza d'urna til ha acceptà.
- 2 El rimplazza ils uordens da scoula dals anteriurs cumüns dal cumün fusiunà da Scuol.

---

La cumünanza d'urna ha approvà quist uorden als 25 settember 2016.

## **IN NOM DA LA SUPRASTANZA CUMÜNALA**

Il capo:

*Christian Fanzun*

Il chanzlist:

*Andri Florineth*

Il departamaint d'educziun, cultura e protecziun da l'ambiaint dal Grischun ha approvà quist uorden da scoula tenor disposiziun dal departamaint dals 27 october 2016.

Il schef:

*Martin Jäger*